medic T02
AET-R161
USER'S MANUAL

CZ

Vážený zákazníku,
děkujeme Vám za zakoupení našeho výrobku **NENO MEDIC T02**. Přístroj, který jste si zakoupili, je bezkontaktní infračervený teploměr pro opakované použití. Přístroj se může používat stejně jako v domácnosti tak i lékařskými odborníky. Teploměr měří tělesnou teplotu dospělých a dětí starších než 3 měsíce.
Před použitím přístroje si tuto příručku pozorně přečtěte a uschovejte ji na dostupném místě.

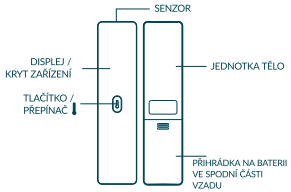
1. ÚVOD
1. Vyzkoušejte zařízení sami, abyste pochopili, jak to funguje.
2. Aby se zabránilo ovlivnění měření, měl by být teploměr před provedením měření udržován při pokojové teplotě (16-35 ° C) po dobu nejméně půl hodiny.
3. Osoba, jejíž teplota se měří, by měla být před provedením měření v místnosti, kde převládá pokojová teplota po dobu nejméně 20 minut.
4. Po fyzickém cvičení počkejte 30 minut před provedením měření teploty.
5. Otřete pokožku, jejíž teplota se měří, a ujistěte se, že vlasy nezakrývají senzor čela subjektu.
6. Pokud provádíte více měření za sebou, počkejte 5 sekund mezi měřeními a odečtěte je z různých vzdáleností, abyste dosáhli co nejpřesnější měření.
7. Před každým měřením se ujistěte, že senzor není znečištěn.
8. Standardní tělesná teplota u dospělých i dětí je asi 36,6 stupňů Celsia. Pokud je naměřená teplota určitě vyšší, obraťte se na lékaře.

2. ZPŮSOB POUŽITÍ
Teploměr měří teplotu čela osoby a působí ve vzdálenosti 1,5 cm až 5 cm.
1. Zapněte teploměr stisknutím tlačítka ▌. Když uslyšíte pípnutí a na displeji se zobrazí --- ° C, je jednotka připravena k použití.
2. Umístěte teploměr do vhodné vzdálenosti od čela měřené osoby tak, aby senzor směroval k čelu. Stiskněte ▌ a vyčkejte chvilku, dokud neuslyšíte krátké pípnutí. Na displeji se zobrazí stažené měření teploty. Pokud chcete provést mnoho testů za sebou, počkejte mezi měřením 5 sekund. Tento postup lze mnohokrát opakovat.
3. Chcete-li přístroj vypnout, podržte ▌ po dobu asi 5 sekund. Po jedné minutě se teploměr automaticky vypne.
4. V případě, že měření je nižší než 32 °C, na displeji se zobrazí „LO" a teploměr vydá dva signály.
5. V případě, že měření je vyšší než 37,8 °C, teploměr vysílá šest signálů.
6. V případě, že měření je vyšší než 42,2 °C, na displeji se zobrazí „HI" a teploměr vysílá dva signály.

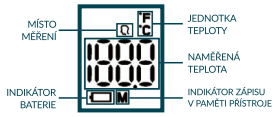
3. ZMĚNA MĚRNÝCH JEDNOTEK
1. Chcete-li změnit měrnou jednotku z Celsia na Fahrenheita, podržte tlačítko ▌ po dobu 10 sekund, zatímco je teploměr vypnutý, dokud se na displeji nezobrazí --- ° C. Stisknutím [IT] změníte jednotku měření. Teploměr se automaticky vypne po 4 sekundách.

4. MĚŘENÍ ULOŽENÁ V PAMĚTI
1.Ujistěte se, že je teploměr vypnutý.
2.Podržením ▌ po dobu 4 sekund aktivujete režim paměti. Zobrazí se poslední měření provedené teploměrem.
3.Stisknutím tlačítka ▌ můžete přepínat mezi měřeními uloženými v paměti. Čím vyšší je číslo zobrazené před teplotou, tím starší je měření.
4.Teploměr může zobrazit 32 posledních měření.
5.V paměťovém režimu se teploměr vypne po 12 sekundách nečinnosti.

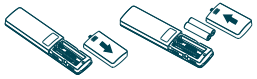
5. POPIS ZAŘÍZENÍ



6. POPIS FUNKCE DISPLEJE
1. MÍSTO MĚŘENÍ – naznačuje místo, ze kterého by mělo být provedeno měření teploty (čelo pacienta)
2. NAMĚŘENÁ TEPLOTA – ukazuje měření teploty po jejím provedení
3. JEDNOTKA TEPLOTY – ukazuje, zda je teplota měřena ve stupních Celsia nebo Fahrenheita
4. INDIKÁTOR BATERIE - objeví se, když jsou baterie téměř vybité, a připomíná Vám, abyste je vyměnili
5. INDIKÁTOR ZÁPISU V PAMĚTI PŘÍSTROJE – ukazuje, že aktuálně kontrolované měření je archivní měření uložené v paměti zařízení



7. VÝMĚNA BATERIE



1. Když se na displeji zobrazí indikátor baterie ▭ , okamžitě vyměňte baterie za nové.
2. Zatlačte palcem na kryt prostoru pro baterie a přesuňte jej tak, aby se vytvořila mezera mezi přihrádkou a krytem zařízení.
3. Vytáhněte kryt směrem nahoru a na bok tak, abyste ho snadno vytáhli.
4. Vyjměte staré baterie a vložte dvě nové baterie AAA. Dávejte pozor na označení polarity, abyste je nevložili opačně.
5. Nasaďte kryt baterie zpět na své místo.
Poznámka: Baterie ze zařízení vyberte, pokud je nebudete delší dobu používat. Baterie likvidujte pouze v nádobách, které jsou speciálně určené pro tento účel.

8. PREVENTIVNÍ OPATŘENÍ ⚠
1. Nepoužívejte teploměr v místnostech, kde je teplota nižší nebo vyšší než 35°C nebo kde je vlhkost nižší než 15% RH nebo vyšší než 80%RH. Tyto podmínky mohou způsobit chyby měření.
2. Nevystavujte teploměr teplotám pod -20°C nebo nad 65°C nebo vlhkosti, která je nižší než 15% RH nebo vyšší než 95%RH. Tyto podmínky mohou zařízení poškodit.
3. Pokud je snímač zařízení poškozen nebo uvolněn, okamžitě kontaktujte servis.
4. Nedotýkejte se senzoru ani ho nefoukejte. To může vést k nesprávným měřením.
5. Neprovádějte vlastní diagnostiku s výslednými měřeními. Pokud se vás výsledky týkají, poraďte se s lékařem.
6. Pokud je snímač znečištěný, jemně jej otřete měkkým materiálem. Čištění senzoru papírovými ručníky nebo toaletním papírem může poškrábat a poškodit.
7. Nesprávná instalace baterie v zařízení povede k nadměrnému zahřívání baterie a poškození zařízení.
8. Nevystavujte přístroj kapalinám. Zařízení není vodotěsné.
9. Snímač je vyroben ze speciálního typu skla, které je obtížné poškodit. Pokud zaznamenáte jakékoli poškození, okamžitě přestaňte zařízení používat a kontaktujte prodejce.
10. Nepoužívejte mobilní telefon v blízkosti zapnutého teploměru. Přenosná komunikační zařízení mohou ovlivnit měření lékařských elektronických zařízení.
11. Neupravujte zařízení sami a nerozebírejte jej. To bude mít za následek ztrátu záruky.
12. Udržujte teploměr mimo dosah dětí. Některé části zařízení jsou tak malé, že je dítě může spolknout. Pokud dítě náhodně polkne baterii nebo ochranný film zařízení, okamžitě vyhledejte lékaře.
13. Pokud bylo zařízení upraveno, musí být provedeny příslušné zkoušky, aby se zajistilo, že zařízení funguje správně. Pokud se vyskytnou problémy, okamžitě se poraďte se servisem.
14. Pokud existuje teplotní rozdíl mezi místností, kde je teploměr uložen, a místností, kde se provádí měření, ujistěte se, že je teploměr uchováván nejméně 30 minut v měřící místnosti před provedením prvního měření. To pomůže vyhnout se nesrovnalostem.
15. Zařízení nevyžaduje pravidelnou kalibraci. V případě chyb měření kontaktujte prosím prodejce.
16. Osoba používající teploměr by se neměla dotýkat teploměru a pacienta současně. To může vést k chybám měření.
17. Během používání zařízení neudržujte ani nečistěte.
18. Pacient může měřit a vyměňovat baterie podle pokynů v této příručce.
19. Pacient může zařízení udržovat sám

9. CHYBOVÉ HLÁŠENÍ

Hlášení	Problem	Řešení
Hi	Teplota nad 42,2 °C	Teploměr používejte pouze za podmínek uvedených v návodu. Pokud chyba přetrvává, obraťte se na servis.
Lo	Teplota pod 32°C	Teploměr používejte pouze za podmínek uvedených v návodu. Pokud chyba přetrvává, obraťte se na servis.
Err	Senzor není připojen	Kontaktujte servis
ErE	Paměť EEPROM nefunguje správně	Kontaktujte servis
▭	Slabé baterie	Vyměňte baterie za nové
ErH	Okolní teplota je příliš vysoká	Jděte do místnosti, kde je teplota 16-35°C
ErL	Okolní teplota je příliš nízká	Jděte do místnosti, kde je teplota 16-35°C

10. ÚDRŽBA, SKLADOVÁNÍ A KALIBRACE ZAŘÍZENÍ
Údržba:
1. Odstraňte skvrny ze zařízení měkkým suchým materiálem.
2. Nečistoty ze zařízení jemně otřete měkkým hadříkem, jemně otřete senzor a displej pomocí vatového tampónu nebo měkkého hadříku s alkoholem. Po použití může být produkt sterilizován kouskem bavlny nebo měkkého hadříku navlhčeného lékařským alkoholem (75% obsahu alkoholu).
3. Zařízení nemyjte vodou ani čisticími prostředky obsahujícími žíraviny nebo benzen.
4. Neponořujte do žádných tekutin.
Skladování:
1. Přístroj se nesmí skladovat na místech, kde: teplota je příliš vysoká nebo příliš nízká, vlhkost je příliš vysoká nebo příliš nízká, přístroj je vystaven přímému slunečnímu záření, je umístěn blízko elektrického proudu nebo v prašných prostorách. Tyto podmínky mohou poškodit přístroj a způsobit nepřesné měření.
2. Vyjměte baterie ze zařízení, pokud nebude delší dobu používáno.
Kalibrace:
1. Teploměr se kalibruje v době výroby. Pokud se teploměr používá podle pokynů, nevyžaduje se pravidelná kalibrace. Pokud máte pochybnosti o přesnosti měření, kontaktujte svého prodejce nebo servisní středisko.
2. Nepokoušejte se teploměr skládat, opravovat sami, ani ho nerozebírejte.

10. SPECIFIKACE
Režim měření: Forehead
Jednotky měření: Celsius (°C) or Fahrenheit (°F)
Pracovní teplota: 16 to 35°C
Provozní vlhkost vzduchu: 15 to 80%
Skladovací teplota: -20°C to 55°C
Vlhkost skladovacího vzduchu: 15 to 93%
Vzdálenost měření: 15 to 50mm from the measuring point
Rozsah měření: 32 to 42.2°C
Přesnost měření: +/- 0.2° (in 35-42°C); +/- 0.3°C in other ranges
Paměť: 32 last measurements
Rozměry: 150x37x16,3mm
Hmotnost: 51g (without batteries)
Baterie: 2xAAA (DC 3V)
Automatické vypnutí; After 1 minute of inactivity
Trvanlivost produktu: 5 years
Místo měření: Forehead
Referenční místo: Oral

12. VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ
V příručce se mohou objevit následující symbolyteploměr, nebo na zbytek sady.

	Označuje informace, které je nutné se naučit, než začnete zařízení používat.
	Postupujte podle pokynů.
	Aplikace dílů typu BF
	Upozornění: Přečtěte si přiloženou dokumentaci.
	Nevyhazujte produkt do nádoby na směsný komunální odpad. Zlikvidujte výrobek v souladu s pokyny pro likvidaci elektronických zařízení tohoto typu.
	Přepravní obaly by měly být uchovávány mimo dosah před deštěm.
	Přepravní obaly by neměly být vystaveny slunečnímu záření.
	Označuje stranu přepravního obalu, která by měla směřovat nahoru.
	Obsah přepravního obalu je jemný, s obalem by se mělo zacházet velmi opatrně.
	Označuje teplotní rozsah, ve kterém má být přepravní obal skladován.
	Neionizující elektromagnetické záření
	Neotáčej se.
LOT	LOT Number
	Datum výroby
	Produkt nelze použít po datu uvedeném vedle této ikony.
IP22	Výrobek je odolný vůči pevným předmětům o průměru 12,5 mm nebo více a proti vertikálně padajícím kapkám vody, když je zařízení zvednuto pod úhlem až 15 stupňů.
	Výrobce
CE 0123	Značka CE: výrobek je v souladu se směrnicí o zdravotnických prostředcích 93/42 / EHS
EC REP	Zplnomocněný zástupce v Evropském společenství.

13. ELEKTROMAGNETICKÁ KOMPATIBILITA

Zařízení ME je přizpůsobeno pro použití v domácnosti a podobných prostředích pro účely zdravotní péče.

Upozornění: zařízení nespouštějte v blízkosti vysokofrekvenčních chirurgických zařízení nebo v místnostech s magnetickou rezonancí s RF stíněním, protože v těchto místech je velké množství elektromagnetických poruch.

Poznámka: používání přístroje v blízkosti jiného zařízení může vést k nepravidelnostem měření a je třeba se jim vyhnout. Pokud je použití dvou zařízení v blízkosti druhého nevyhnutelné, měla by být obě zařízení pečlivě sledována, aby se zajistilo, že fungují správně.

Pokud existuje: seznam všech kabelů a maximální délky kabelu (je-li k dispozici), převodníků a dalšího příslušenství, které jsou odpovědnou organizací Vyměnitelné a které mohou ovlivnit soulad s normami zařízení ME nebo systému ME s požadavky stanovenými v bodě 7 (emise) a bodě 8 (odolnost). Příslušenství lze specifikovat obecně (např. Stíněný kabel) nebo specificky (např. s uvedením výrobce a typu zařízení).

Pokud existuje: fungování zdravotnického zařízení nebo zdravotnického systému bylo definováno jako základní výkon a popis změny, které může provozovatel zaznamenat, pokud je základní výkon narušen poruchami EM (není třeba používat termín základní výkon).

1. Všechny nezbytné pokyny pro zachování základní bezpečnosti a základního výkonu s ohledem na poruchy EM po dobu očekávané životnosti zařízení.
2. Pokyny a prohlášení výrobce-elektromagnetické emise a odolnost.

Table 1

Pokyny a prohlášení výrobce-elektromagnetické emise	
Emission test	Standard met
RF emissions CISPR 11	Group 1
RF emissions CISPR 11	Class B
Harmonic emissions IEC 61000-3-2	N/A
Voltage fluctuations/ flicker emissions IEC 61000-3-3	N/A

Table 2

Pokyny a prohlášení výrobce-elektromagnetická odolnost		
Test imunity	IEC 60601-1-2 Zkušební úroveň	Úroveň shody
Elektrostatický výboj (ESD) IEC 61000-4-2	+/- 8 kV contact +/-2 kV +/-4 kV, +/-8kB, +/-15kV air	+/- 8 kV contact +/-2 kV +/-4 kV, +/-8kB, +/-15kV air
Elektrický rychlý přechodný/prasklý IEC 61000-4-4	Power supply cables: +/- 2kV Input/output cables: +/- 1kV	N/A
Nárůst IEC 61000-4-5	Line(s) to line(s): +/- 1kV Line(s) to earth: +/- 2kV Repetition frequency ~~100 kHz~~	N/A
Poklesy napětí, krátká přerušení a změny napětí v napájecích kabelech IEC 61000-4-11	0% 0.5cycle At 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 275° and 315° 0% 1 cycle And 70% 25/30 cycles Single phase: at 0 0% 300 cycles	N/A
Frekvence magnetického pole IEC 61000-4-8	30 A/m 50Hz/60Hz	30 A/m 50Hz/60Hz
Prováděné rádiové frekvence IEC 61000-4-6	150KHz to 80MHz: 3Vrms 6Vrms (in ISM and amateur radio bands) 80% Am at 1kHz	N/A
Vyzařované rádiové vlny IEC 61000-4-3	10 V/m80MHz – 2.7GHz80% AM at 1kHz	10 V/m 80MHz – 2,7GHz 80% AM at 1kHz
Poznámka: Ut je síťové napětí střídavého proudu před použitím zkušební úrovně.		

Table 3

Pokyny a prohlášení výrobce-elektromagnetická odolnost							
Vyzařované RF IEC 61000-4-3(zkušební specifikace pro odolnost portu skříně vůči RF bezdrátovému komunikačnímu zařízení).	Zkušební frekvence (MHz)	Kapela (MHz)	Služba	Modulace	Modulace (W)	Vzdálenost (m)	Nominální úroveň imunity (V/m)
	385	380-390	TETRA 400	Pulzní modulace 18Hz	1,8	0,3	27
	450	380-390	GMRS 460, FRS 460	FM +/- 5 kHz, deviation 1 kHz sine	2	0,3	28
	710 745 780	704-787	LTE band 13, 17	Pulzní modulace 217 Hz	0,2	0,3	9
	810 870 930	800-960	GSM 800/900, TETRA 800, IDEN 820, CDMA 850, LTE Band 5	Pulzní modulace 18Hz	2	0,3	28
	1720 1845 1970	1700-1990	GSM 1800; CDMA 1900; DECT; LTE Band 1, 3, 4, 25; UMTS	Pulzní modulace 217Hz	2	0,3	28
	2450	2400-2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, LTE Pasmo 7	Pulzní modulace 217Hz	2	0,3	28
	5240 5500 5785	5100-5800	WLAN 802.11 a/n	Pulzní modulace 217Hz	0,2	0,3	9

14. ZÁRUČNÍ LIST
TNa výrobek se vztahuje záruka 24 měsíců.
Záruční podmínky naleznete na: **https://neno.pl/gwarancja**

Podrobnosti, kontakt a webovou adresu naleznete na:
https://neno.pl/kontakt

Specifikace a obsah sady se mohou bez upozornění změnit.
Omlouváme se za případné nepříjemnosti.

Společnost KGK Trade prohlašuje, že tento přístroj NANOMedic T02 splňuje významné požadavky směrnice 2014/53 / EU. Znění tohoto prohlášení je k dispozici na internetových stránkách:
https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Medic-T02.pdf

Symbol přeškrtnutého koše označuje, že nepoužitelná elektrická nebo elektronická zařízení, jejich příslušenství (např. Napájecí zdroje, šňůry) nebo komponenty (například baterie, pokud jsou součástí dodávky) nemohou být likvidovány společně s domovním odpadem. Správná opatření v případě nutnosti likvidace zařízení nebo komponentů (například baterií) nebo jejich recyklace spočívá v tom, že zařízení bude umístěno do sběrného místa, kde bude zařízení bezplatně přijato. Likvidace podléhá přepracovanému znění směrnice WEEE (2012/19 / EU) a směrnice o bateriích a akumulátorech (2006/66 / ES). Správná likvidace zařízení zabraňuje degradaci přírodního prostředí. Informace o sběrných místech zařízení vydávají příslušné místní úřady. Nesprávná likvidace odpadu je ohrožena sankcemi stanovenými právními předpisy platnými v dané oblasti.

Dovozce:
KGK Trade sp. z o.o. sp. k.
Ujastek 5b
31-752 Cracow
Poland

www.neno.pl
Inspired by Children, designed by Parents

Made in P.R.C.

EU Authorized Representative:
Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe).
Address: Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Germany

Manufacturer:
Alicn Medical Shenzhen, Inc
Room 410, Building A, 3rd Sub-park, Leibo Zhongcheng Life Science Park, No. 22 Jinxiu East Road, Jinsha Community, Kengzi Street, Pingshan District, 518118 Shenzhen, Guangdong, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

The quality of the product is guaranteed by the TÜV SÜD Product Service GmbH

CE 0123

Last update of the user's manual: 27.09.2021